

Dada manifeste sur l'amour faible et l'amour amer

Tristan Tzara, 1920 (1921)

lu à la galerie Povolozky, à Paris, le 9 décembre 1920, paru dans *La Vie des lettres*, n°4, 1921.

« Dada manifeste sur l'amour faible et l'amour amer » est l'un des manifestes trop peu connus de Tristan Tzara, qui l'a lu lors de l'exposition de Francis Picabia à la galerie La Cible Povolozky le 12 décembre 1920. Sept jours plus tard il y lisait «Comment je suis devenu charmant, sympathique et délicieux» (19 décembre) . Dans la relation qu'il a donnée de ce vernissage dans son *Projet d'histoire littéraire contemporaine*, Aragon a regretté que ce manifeste ait paru à l'époque dans un endroit qui n'en a pas favorisé le retentissement, la revue *La Vie des lettres*. (Marc Dachy, *Archives Dada: Chronique*. Hazan, 2005)

I

préambule = sardanapale

un = valise

femme = femmes

pantalon = eau

si = moustache

2 = trois

canne = peut-être

après = déchiffrer

irritant = émeraude

vice = vis

octobre = périscope

nerf = xxx

ou tout cela ensemble dans n'importe quel arrangement savoureux, savonneux, brusque ou définitif - tiré au sort - est vivant.

C'est ainsi que par-dessus l'esprit vigilant du clergyman bâti au coin de chaque rue animale, végétale, imaginable ou organique, tout est pareil au tout est sans pareil. Même si je ne le croyais pas, c'est la vérité du fait que je l'ai mis sur le papier - parce que c'est un mensonge que j'ai FIXE comme un papillon au chapeau.

Le mensonge circule - salue Monsieur Opportun et Monsieur Commode : je l'arrête, il devient vérité.

Ainsi DADA se charge de la police à pédales et de la morale en sourdine.

Tout le monde (à un certain moment) était complet dans sa tête et dans son corps.
Répéter cela 30 fois.

Je me trouve très sympathique.

Tristan Tzara

II

Un manifeste est une communication faite au monde entier, où il n'y a comme prétention que la découverte du moyen de guérir instantanément la syphilis politique, astronomique, artistique, parlementaire, agronomique et littéraire. Il peut être doux, bonhomme, il a toujours raison, il est fort, vigoureux et logique.

À propos de logique, je me trouve très sympathique.

Tristan Tzara

L'orgueil est l'étoile qui bâille et pénètre par les yeux et par la bouche, elle appuie, s'enfonce sur son sein est écrit: tu crèveras. C'est son seul remède. Qui croit encore aux médecins? Je préfère le poète qui est un pet dans une machine à vapeur - il est doux mais ne pleure pas - poli et semi-pédéraste, nage. Je m'en fous complètement de tous les deux. C'est un hasard (qui n'est pas nécessaire) que le premier soit allemand, le second espagnol. Loin de nous, réellement, l'idée de découvrir la théorie de la probabilité des races et l'épistolaire perfectionné de l'amertume.

III

On a toujours fait des erreurs, mais les plus grandes erreurs, sont les poèmes qu'on a écrits. Le bavardage a une seule raison d'être: le rajeunissement et le maintien des traditions de la bible. Le bavardage est encouragé par l'administration des postes qui, hélas! se perfectionne, encouragé par la régie des tabacs, les compagnies de chemins de fer, les hôpitaux, les entreprises de pompes funèbres, les fabriques d'étoffe. Le bavardage est encouragé par la culture des familles. Le bavardage est encouragé par les derniers du pape. Chaque goutte de salive qui s'évade de la conversation se convertit en or. Les peuples ayant toujours besoin de divinités pour garder les 3 lois essentielles, qui sont celles de Dieu: manger, faire l'amour et chier, les rois étant en voyage et les lois étant trop dures, il n'y a que le bavardage qui compte actuellement. La forme sous laquelle il se présente le plus souvent est DADA.

Il y a des gens (journalistes, avocats, amateurs, philosophes) qui tiennent même les autres formes : affaires, mariages, visites, guerres, congrès divers, sociétés anonymes,

politique, accidents, dancings, crises économiques, crises de nerfs, pour des variations de dada.

N'étant pas impérialiste, je ne partage pas leur opinion -je crois plutôt que dada n'est qu'une divinité de second ordre, qu'il faut placer tout simplement à côté des autres formes du nouveau mécanisme à religions d'interrègne.

La simplicité est-elle simple ou dada?

Je me trouve assez sympathique.

Tristan Tzara

IV

La poésie est-elle nécessaire? Je sais que ceux qui crient le plus fort contre elle, lui destinent sans le savoir et lui préparent une perfection confortable ; -ils nomment cela futur hygiénique.²⁹

On envisage l'anéantissement (toujours prochain) de l'art. Ici l'on désire un art plus art. Hygiène devient pureté mondieu mondieu.

Faut-il ne plus croire aux mots? Depuis quand expriment-ils le contraire de ce que l'organe qui les émet, pense et veut?*

Le grand secret est là :

La pensée se fait dans la bouche.

Je me trouve toujours très sympathique.

Tristan Tzara

Un grand philosophe canadien a dit: Le pensée et le passé sont aussi très sympathiques.

*Pense, veut et désire penser.

V

Un ami, qui m'est trop bon ami pour ne pas être très intelligent, me disait l'autre jour:
le tressaillement le chiromancien N'EST QUE LA FAÇON DONT ON DIT bonjour
bonsoir ET QUI DÉPEND DE LA FORME QU'ON A DONNÉE

À son myosotis ses cheveux

Je lui répondis :

TU AS RAISON idiot prince PARCE QUE JE SUIS PERSUADÉ DU contraire
tartare naturellement nous hésitons Nous N'AVONS PAS raison. Je m'appelle envie
de comprendre L'AUTRE

La diversité étant divertissante, cette partie de golf donne l'illusion d'une « certaine »
profondeur. Je maintiens toutes les conventions - les supprimer serait en faire de
nouvelles, ce qui nous compliquerait la vie d'une manière vraiment répugnante.

On ne saurait plus ce qui est chic: aimer les enfants du premier ou du second mariage.
Le « pistil du pistolet » nous a mis souvent dans des situations bizarres et agitées.
Désordonner le sens - *désordonner* les notions et toutes les petites pluies tropicales de
la *démoralisation*, *désorganisation*, destruction, *carambolage*, sont des actions
assurées contre la foudre et reconnues d'utilité publique. Il y a un fait connu : on ne
trouve plus des dadaïstes qu'à l'Académie française. Je me trouve pourtant très
sympathique.

Tristan Tzara

VI

Il paraît que cela existe : plus logique, très logique, trop logique, moins logique, peu
logique, vraiment logique, assez logique.

Eh bien, tirez les conséquences.

- C'est fait:

Appelez maintenant dans la mémoire l'être que vous aimez le plus.

- C'est fait?

Dites-moi le numéro je vous dirai la loterie.

VII

A priori, c'est-à-dire les yeux fermés, Dada place avant l'action et au-dessus de tout :
Le Doute. DADA doute de tout. Dada est tatou. Tout est Dada. Méfiez-vous de Dada.

L'anti-dadaïsme est une maladie : la selfcleptomanie, l'état normal de l'homme est
DADA.

Mais les vrais dadas sont contre DADA.

Le selfcleptomane.

Celui qui vole - sans penser à son intérêt, à sa volonté, - des éléments de son individu,
est un cleptomane. Il se vole lui-même. Il fait disparaître les caractères qui l'éloignent
de la communauté. Les bourgeois se ressemblent - ils sont tous pareils. Ils ne se
ressemblaient pas. On leur a appris à voler - le vol est devenu fonction - le plus

commode et le moins dangereux c'est de se voler soi-même. Ils sont tous très pauvres. Les pauvres sont contre DADA. Ils ont beaucoup à faire avec leurs cerveaux. Ils n'en finiront jamais. Ils travaillent. Ils se travaillent - se trompent eux-mêmes - ils se volent - ils sont très pauvres. Les pauvres. Les pauvres travaillent. Les pauvres sont contre DADA. Qui est contre DADA. Qui est avec moi, a dit un homme illustre, mais il mourut aussitôt. On l'enterra comme un vrai dadaïste. Anno domini Dada. Méfiez-vous! Et rappelez-vous cet exemple.

VIII

Pour faire un poème dadaïste

Prenez un journal

Prenez des ciseaux.

Choisissez dans ce journal un article ayant la longueur que vous comptez donner à votre poème.

Découpez l'article.

Découpez ensuite avec soin chacun des mots qui forment cet article et mettez-les dans un sac.

Agitez doucement.

Sortez ensuite chaque coupure l'une après l'autre.

Copiez consciencieusement dans l'ordre où elles ont quitté le sac.

Le poème vous ressemblera.

Et vous voilà un écrivain infiniment original et d'une sensibilité charmante, encore qu'incomprise du vulgaire.*

* Exemple:

lorsque les chiens traversent l'air dans un diamant comme les idées et l'appendice de la
méninge montre l'heure du réveil programme (le titre est de moi) prix ils sont hier
convenant ensuite tableaux / apprécier le rêve époque des yeux / pompeusement que
réciter l'évangile genre s'obscurcit / groupe l'apothéose imaginer dit-il fatalité pouvoir
des couleurs / tailla cintres ahuri la réalité un enchantement / spectateur tous à effort
de la ce n'est plus 10 à 12 / pendant divagation virevolte descend pression / rendre de
fous queuleu-leu chairs sur un monstrueuse écrasant scène / célébrer mais leur 160
adeptes dans pas aux mis en mon nacré / fastueux de terre bananes soutint s'éclairer /
joie demander réunis presque / de a la un tant que le invoquait des visions / des chante
celle-ci rit / sort situation disparaît décrit celle 25 dans salut / dissimula le tout de ce
n'est pas fut / magnifique l'ascension a la bande mieux lumière dont somptuosité scène

me music-hall / reparaît suivant instant s'agite vivre / affaires qu'il n' y a prétait /
manière mots viennent ces gens

IX

Il y a des gens qui expliquent parce qu'il y en a d'autres qui apprennent. Supprimez-les
il ne reste que dada.

Trempez la plume dans un liquide noir avec des intentions manifestes - ce n'est que
votre autobiographie que vous couvez sous le ventre du cervelet en fleur.

Biographie est l'équipage de l'homme illustre.

Grand ou fort. Et vous voilà, vous, homme simple comme les autres, après avoir
trempé la plume dans l'encre, plein de

PRÉTENTIONS

qui se manifestent sous des formes aussi diverses qu'imprévues, s'appliquant à toutes
les formes de l'activité et de l'état d'esprit et de mimique ; Vous voilà plein d'

AMBITIONS

de vous maintenir sur le cadran de la vie, à l'endroit où vous êtes arrivé à l'instant
même, de progresser en marche ascendante illusoire et ridicule vers une apothéose qui
n'existe que dans votre neurasthénie :

vous voilà plein d'

ORGUEIL

plus grand, plus fort, plus profond que tous les autres.

Chers confrères: un grand homme, un petit, fort, faible, profond, superficiel,
voilà pourquoi *vous crèverez* tous.

Il y a des gens qui ont antidaté leurs manifestes pour faire croire qu'ils ont eu un peu
avant l'idée de leur propre grandeur. Mes chers confrères : avant après, passé futur,
maintenant hier,

voilà pourquoi vous crèverez.

Il y a des gens qui ont dit: dada est bon parce qu'il n'est pas mauvais, dada est mauvais,
dada est une religion, dada est une poésie, dada est un esprit, dada est sceptique, dada
est une magie, je connais dada.

Mes chers confrères: bon mauvais, religion poésie, esprit scepticisme, définition
définition, *voilà pourquoi vous crèverez je vous le jure.*

Le grand mystère est un secret, mais il est connu par quelques personnes. Ils ne diront
jamais ce que c'est que dada. Pour vous distraire encore une fois je vous dirai quelque

chose comme: dada est la dictature de l'esprit, ou dada est la dictature du langage, ou bien dada est la mort de l'esprit, ce qui fera plaisir à beaucoup de mes amis. Amis.

X

Il est certain que depuis Gambetta, la guerre, le Panama et l'affaire Steinheil, on trouve l'intelligence dans la rue. L'intelligent est devenu un type complet, normal. Ce qui nous manque, ce qui présente de l'intérêt, ce qui est rare parce qu'il a les anomalies d'un être précieux, la fraîcheur et la liberté des grands antihommes, c'est

L'IDIOT

Dada travaille avec toutes ses forces à l'instauration de l'idiot partout. Mais consciemment. Et tend lui-même à le devenir de plus en plus.

Dada est terrible: il ne s'attendrit pas sur les défaites de l'intelligence. Dada est plutôt lâche, mais lâche comme un chien enragé, il ne reconnaît pas de méthode ni d'excès persuasif.

Le manque de jarretières qui le fait se baisser systématiquement nous rappelle le fameux manque de système qui au fond n'a jamais existé. La fausse nouvelle fut lancée par une blanchisseuse en bas de sa page, la page fut portée au pays barbare où les colibris font les sandwichmen de la nature cordiale.

Cela me fut raconté par un horloger qui tenait dans sa main une seringue souple, et qu'il nomma en souvenir caractéristique des pays chauds, flegmatique et insinuante.

XI

Dada est un chien - un compas - l'argile abdominale - ni nouveau ni japonaise nue - gazomètre des sentiments en boules - Dada est brutal et ne fait pas de propagande - Dada est une quantité de vie en transformation transparente sans effort et giratoire.

XII

messieurs mesdames achetez entrez achetez et ne lisez pas vous verrez celui qui a dans ses mains la clef du niagara l'homme qui boite dans une boîte les hémisphères dans une valise le nez enfermé dans un lampion chinois vous verrez vous verrez vous verrez la danse du ventre dans le saloon de massachussets celui qui enfonce le clou et le pneu se dégonfle les bas de soie de mademoiselle atlantide la malle qui fait 6 fois le tour du monde pour trouver le destinataire monsieur et sa fiancée son frère et sa belle-soeur vous trouverez l'adresse du menuisier la montre à crapauds le nerf en coupe-papier vous aurez l'adresse de l'épingle mineure pour le sexe féminin et de celui qui fournit les photos obscènes au roi de grèce ainsi que l'adresse de l'action française.

XIII

DADA est un microbe vierge

Dada est contre la vie chère

Dada

société anonyme pour l'exploitation des idées Dada a 391 attitudes et couleurs différentes suivant le sexe du président

Il se transforme - affirme - dit en même temps le contraire - sans importance - crie - pêche à la ligne.

Dada est le caméléon du changement rapide et intéressé.

Dada est contre le futur. Dada est mort. Dada est idiot. Vive Dada. Dada n'est pas une école littéraire, hurle

Tristan Tzara

XIV

Maquiller la vie dans le binocle - couverture de caresses - panoplie à papillons, - *voilà la vie des femmes de chambre de la vie.*

Coucher sur un rasoir et sur les puces en rut - voyager en baromètre - pisser comme une cartouche - faire des gaffes, être idiot, prendre des douches de minutes saintes - être battu, être toujours le dernier- crier le contraire de ce que l'autre dit - être la salle de rédaction et de bain de Dieu qui prend chaque jour un bain en nous en compagnie du vidangeur, - *voilà la vie des dadaïstes.*

Être intelligent - respecter tout le monde - mourir sur le champ d'honneur - souscrire à l'Emprunt - voter pour un Tel - le respect de la nature et de la peinture - gueuler aux manifestations dada, - *voilà la vie des hommes.*

XV

DADA n'est pas une doctrine à mettre en pratique: Dada, - c'est pour mentir: une affaire qui marche bien. - Dada fait des dettes et ne vit pas sur son matelas. Le bon Dieu a créé une langue universelle, c'est pourquoi on ne le prend pas au sérieux. Une langue est une utopie. Dieu peut se permettre de ne pas avoir de succès : Dada aussi. C'est pourquoi les critiques disent: Dada fait du luxe, ou Dada est en rut. Dieu fait du luxe, ou Dieu est en rut. Qui a raison: Dieu, Dada ou le critique?

- « Vous déviez », me dit un charmant lecteur.

- Mais non, pas du tout! Je voulais seulement arriver à la conclusion : Souscrivez à Dada, le seul emprunt qui ne rapporte rien.

XVI

urle urle urle urle urle urle urle urle
urle urle urle urle urle urle urle urle
urle urle urle urle urle urle urle urle
urle urle urle urle urle urle urle urle
urle urle urle urle
urle urle urle urle urle urle urle urle
urle urle urle urle urle urle urle urle
urle urle urle urle urle urle urle urle
urle urle urle urle urle urle urle urle
urle urle urle urle urle urle urle urle
urle urle urle urle urle urle urle urle
urle urle urle urle urle urle urle urle
urle urle urle urle urle urle urle urle
urle urle urle urle urle urle urle urle
urle urle urle urle urle urle urle urle
urle urle urle urle urle urle urle urle
urle urle urle urle urle urle urle urle
urle urle urle urle urle urle urle urle
urle urle urle urle urle urle urle urle

Qui se trouve encore très sympathique.

* * *